



Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoq

ASSILINERI: Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallanermullu Naalakkersuisoq

ASSUT TUAVIORTOQ

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap suliaq nr. 01.31.06/11-00522 pillugu sisamangornermi ulloq 13. januar 2011 aalajangiineranik Naalakkersuisunut ilisimatitsineq.

Kalaallit Nunaanni usinik assartuinermi kiffartuunneqarnissamik isumaqatigiissut pillugu Royal Arctic Bygdeservice A/S-imut isumaqatigiissut.

Naalakkersuisut **inassutigaa**,

- 1. januar 2011-miit 31. december 2030-mut nunaqarfinnut isorliunerusunullu usinik assartuussinissaq pillugu Royal Bygdeservice A/S-imut kiffartuunneqarnissamik nutaamik isumaqatigiissuteqarnissamut Inatsisartut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaata Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallanermullu Naalakkersuisoqarfik piginnaatissagaa

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap oqaaseqaatai

Naalakkersuisut 12. januar akissutaat Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap ulloq 13. januar ataatsimiinnermini misissorpaa. Akissuteqaat tunngavigalugu Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallanermullu Naalakkersuisup **tallimangornermi ulloq 14. januar 2011, nal. 15 Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap ataatsimiittarfiani apersorneqarnissamut aggersarneqarnissaa** ataatsimiititaliap kissaatigaa.

Naalakkersuisup apersorneqarnissaanut tunuliaqutaasoq

Ataatsimut isigalugu Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq isumaqarpoq Naalakkersuisut RAL/RAB-illu akornanni pissutsit Naalakkersuisunit annertuallaamik isiginiarneqartut aammalu nunatta ataatsimut siunissamullu pisariaqartitai anguniagassaalu annikippallaamik isiginiarneqartut. Tamanna ilaatigut apeq. 11-mut akissummi takuneqarsinnaavoq, tassani RAB-ip piginnaasai Naalakkersuisunit nersorneqarput, tamanna aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffinni Namminersorlutik Oqartussat soqutigisaannik Naalakkersuisut ingerlatsinermit akuliunnertaqanngitsumik kinaassusersionnertaqanngitsumillu ingerlatsinissaat eqqarsaatigalugu eqqarsarnartoqartinneqarsinnaavoq. Akissummi Naalakkersuisut allapput siunnersortinik attuumassuteqanngitsunik siusinnerusukkut atuisarneq pitsaanngitsumik misilittagaqarfigineqartoq, taamaattumillu taakku atorumanneqanngitsut. Apeqqummut 17-mut akissummi allassimasoq malillugu periarfissat allat isumaliutiginnigilluinnarlugit umiarsuarnik nutaanik pisinissaq aammalu sullissinissaq pillugu RAB-mik isumaqatigiissuteqarnissaq kisimik eqqarsaatigineqarsimasut. Tamatuma peqatigisaanik suliap aalajangiiffiginissaanut allassimasutut piffissaliunneqartut

eqqarsaatigigaanni usinik angallassinermut tunngasuni Naalakkersuisut politikiat arlaatigut naapertuutinngitsoqartoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, tassami umiarsuarnik nutaanik pisineq aammalu sullissinissaq pillugu nutaanik isumaqatigiissuteqarneq Angallanneq pillugu Isumalioqatigiissitat sulinerannut aammalu NIIP-mik suliamut avissaartiluinnaarlugit ingerlanneqarmata. Tamanna assut ajuusaarnartutut ataatsimiititaliamit isigineqarpoq.

Tamanna tunngavigalugu Naalakkersuisumik apersuinermi apeqqudit makku akineqarnissaat ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq:

Apeqqud 1: Umiarsuit nuaat qanoq sivilutigitsumik atuussinnaanerat

Apeq. 18-mut akissummi allassimavoq umiarsuit ukiuni 20-ni atuussinnaassuseqarnissaat naatsorsuutigineqartoq. Allassimallunili maanna usitussuseq eqqarsaatigalugu takuneqareersutut sivilunerusumik angalasinnaassasut.

- a. Umiarsuit nutaat qanoq sivilutigitsumik atuussinnaassuseqarnerat erseqqinnerusumik nalilerneqassasooq ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq. Tassunga ilanngullugu umiarsuit maanna pigineqartut qanoq sivilutigitsumik angalasiinersut aammalu umiarsuit allat assingusut issittumik imartalinniittut qanoq sivilutigitsumik angalasiinersut atuussinnaassuseqartutulluunniit naatsorsuutigineqarnerut *ilanngullugu* paasissutissiissutigineqassasooq kissaatigineqarpoq.
- b. Umiarsuit nutaat ukiuni 20-ni atuussinnaassuseqarpata aammalu ukiuni 20-ni akilersugassanngorlugit taarsigassarsisoqarpat ataatsimut isigalugu naatsorsuutigineqartariaqassasooq umiarsuit pigineqartut nutaanik taarserneqarnissaat siunertaralugu taarsigassarseqqinnissaq pillugu ukiut 18-it missaat qaangiuppata isumaqatigiinniarnernik aallartitsisoqartariaqassasooq. Tassa taarsigassarsiat suli akilersorneqartut taarsigassarsianik nutaanik akilersuisoqartariaqassasooq. Tamanna aningaasaqarneq eqqarsaatigalugu piviusorsioqartutut isigineqarpa?
- c. Ilisimasat malillugit kilisaat ukiut 12-it missaasa ingerlaneranni naatsorsuutitigit nalikilliliissutigineqartarpoq. RAL-ip umiarsuassaasa nutaat naatsorsuutitigit nalikilliliissutigineqarnissaat pillugu qanoq paasissutissiisoqarsinnaava?

Apeqqud 2: Sullissisut allat periarfissaat

Namminersortut nunaqarfinnut, ilaatigut nunatta kujataani savaateqarfinnut usinik assartuisut ataatsimiititaliap ilisimavaa.

- a. Sullissinissamik isumaqatigiissutissap nutaap nassatarisaanik allanut tunngatillugu RAL-ip RAB-illu akuersissummik pigisaqarneranni piginnaatitaaffiisa naatsumik nassuiaatigineqarnissaat kissaatigineqarpoq.
- b. Ingerlatsisut namminersortut usinik angallassinermik ingerlatsilernissamut sullissinissaq pillugu RAB-ip isumaqatigiissutaatigit piviusumik imaluunniit piumasaqaatinik pissuteqartumik mattunneqarpat?
- c. Usinik assartuinermi namminersortut peqataatinneqarnerisa annertusarneqarnissaanut Naalakkersuisut piviusumik qanoq takorluugaqarpat? Takorluukkallu taassuma piviusunngortinneqarnissaanut periarfissat piviusut suuppat?
- d. RAB-ip saniatigit ullumikkut periarfissanik allanik peqarnerasooq paasiniarlugu usinik assartuinerup suliariumannittussarsiuunneqarnissaa isumaliutigineqarsimava?

Apeqqud 3: Aningaasalersueqataanissamut RAL/RAB-ip periarfissai.

Ilaatigit sipaarutit pisariillisaanerillu RAL-ip suliniut Nunngarut aqqutigalugu aallartissimasai aqqutigalugit pisortat usinik assartuinermut akiliutigisartagaasa appartinneqarsinnaanerannut tunngasumik apeqqud 3 akineqarsimanngitsoq oqaatigineqassasooq.

- a. Erseqqissumik akineqarnissaa kissaatigineqarpoq.

- b. Assartuinnermi akit appartinnerisigut RAL-imi sipaarutit pisariillisaanerillu piviusunnigortinneqareersut piviusunnigortinneqartussallu innuttaasunut toqqaannartumik iluaqutissiissutigineqarnissaat Naalakkersuisut iliuseqarfigilersaarpaat?

Apeqqu 4: Taarsigassarsisitsisup piumasaqaatai

Umiarsuit niuernermi akiat taarsigassarsiat niuernermi sukkulluunniit nalingannit 110 %-init minnerunninnissaanik taarsigassarsisitsisup piumasaqaataa nalorninartoqarnersoq apeq. 5-imi ataatsimiititaliap apequtigaa. Piumasaqaatip tamatuma ajornartorsiutaasinnaanera pinngitsoortikkumallugu aammalu piumasaqaat eqquutsinneqarsinnaanngippat assersuutigalugu umiarsuaatimi allat qularnaveeqqusiunnerisigut RAL sillimmasiinissamik taarsigassarsisitsisumut neqerooruteqarsinnaaqullugu umiarsuit nalingannik allatut ittumik aalajangeeriaaseqarnissaq isumaqatigiinniutigineqartoq Naalakkersuisut paasissutissiissutigaa.

- Umiarsuit nalingannik allatut aalajangersaariaaseq taanna erseqqissarneqassasoq kissaatigineqarpoq.
- Umiarsuit nalingannik allatut aalajangersaariaaseq tunngavigalugu RAL-ip piumasaqaammik eqquutsinissaanut periarfissat erseqqissumik nalilerneqarnissaat kissaatigineqarpoq.
- Umiarsuit allat sorliit RAL-ip qularnaveeqqutit taarsigassarsisitsisumut neqeroorutigisinnaavai umiarsuillu taakku akiitsutigut qanoq pisussaaffeqareerpat?

Apeqqu 5: Umiarsuit nutaat aningaasalersornerat

RAL-ip 671 mio. kr.-inik taarsigassarsinerani piumasaqaatit apeq. 14-mi ataatsimiititaliamit apequtigineqarput. Kiisalu nunatta karsiata tigorianaannik aningaasaqassusia patajaallisarniarlugu Naalakkersuisut ungasinngitsukkut nunanut allanut taarsigassarsiaannut sanilliussinissaq ataatsimiititaliap qinnutigaa. Naalakkersuisut akippat RAL-ip taarsigassarsiaasa erniaat nunatta karsiata taarsigassarsiaanit qaffasinnerulaartut. Apeq. 15-imit akissummi Naalakkersuisut ilassutitut paasissutissiissutigaa ingerlatseqatigiiffiup akiliisinnaassusiata ingerlaavartumik pimoorussamillu naliiffigineqartarnissaa RAL-ip nunani allani akisunerusumik taarsigassarsinerani pitsaaqutaasoq.

- RAB-ip umiarsuaatai maanna pigineqartut qanoq sunillu pingaarnertut piumasaqaatitalimmik aningaasalersorneqarsimappat?
- Nunatta karsiata ungasinngitsukkut taarsigassarsinerani atugassarititaasunut sanilliussinikkut RAL-ip taarsigassarsinerani atugassarititaasut kingunerisaannik ungasissoq isigalugu aningaasartuutaanerussutissat tablinngorlugit takussutissiarineqarnissaat kissaatigineqarpoq.
- Nunatta karsianit akiliutigineqartussamit qaffasinnerusumik erniaqartumik ingerlatseqatigiiffiup taarsigassarsitinneqarnissaanut taarsiullugu ingerlatseqatigiiffiup akiliisinnaassuseqarnera pillugu avataaneersumit naliliineq allatut akikinnerusumillu pissarisarinqarsinnaava? – Allatut oqaatigalugu akiliisinnaassuseqarneranik naliliineq akisunaarparput?
- Ingerlatseqatigiiffiup nunanit allanit nammeneq taarsigassarsiniarnerata taamaalillunilu akiliisinnaassutsimi piviusorsioortumik nalilerneqarnissaanik qulakkeerinninnerata pitsaaquteqarneranik oqaatiginnineq Royal Greenland A/S-ip nunani allani taarsigassarsiaminik annertuunik akiliisinnaajunnaanera pissutigalugu aningaasaliiffigineqartariaqalerneranut qanoq naapertuuppa?
- Nukissiorfiit aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffittut sanaartugassanut nammeneq taarsigassarsinissaannit nunatta karsiata taarsigassarsinissaa akikinnerussasoq ilaatigut

tunngavilersuutigalugu Nukissiorfiit aktiaateqarluni
ingerlatseqatigiiffinngortinneqarnissaat Naalakkersuisut itigartitsissutigaat. Tamanna
nunatta karsianut atugassarititaasunit ajornerusunik atugassaqartinneqarluni RAL-ip
anigaasanik taarsigassarsineratigut naqissuserneqarsorinarpoq. Tamannali RAL-ip
akiliisinnaassusiata ilisimasalinnit attuumassuteqanngitsunilu
naliliiffigineqarsinnaalerneratigut illua tungilerneqartoq oqaatigineqarpoq.
Pitsaaqutaanerarneqartorli taanna aamma Nukissiorfiit A/S-imut
atuutissannginnerami?

- f. Umiarsuit nutaat ataatsikkut pinnani ingerlaavartumilli pissarsiarineqarlutillu
akilerneqarnissaat isumaliutigineqarsimava, taamaattoqassappallu tamanna qanoq
anigaasatigut kinguneqassava?

Apeqqut 6: Nunatta aningaasaqarneranut tunngasumik isumaliutit

Suliamut matumunnga tunngatillugu nunatta aningaasaqarneranut tunngasumik naliliinermik
pissarsiniartoqarsimanngitsoq apeq. 4-mut amissummi allassimavoq, tassa suliassaq RAL-imi
ingerlatsinermut aningaasartuutitut taamaallaat tunngasutut isigineqarmat. Taama
isumaqarneq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamit isumaqatigineqanngilaq.

Aningaasaliissutitut akiliutit ukiumut 15 mio. kr.-it missaanniittut RAB-ip umiarsuaataannik
atuisunit kisimik akilerneqassagaluarpta RAB-ip nunaqarfinnut nunaqarfinniillu usinik
angallassineranut akiliutit 310 %-imik qaffariassasoq apeq. 7-mut akissummi Naalakkersuisut
allapput. Akissummili tunngaviutinneqarsorinarpoq nunaqarfinnut nunaqarfinniillu
assartukkat amerlanersaat akeqanngitsumik angallanneqartarnerat ingerlaannassasoq, tassa
usit RAL-imit aamma assartorneqassappata nunaqarfinnut nunaqarfinniillu assartorneqarnerat
akilerneqarneq ajormat.

- a. Aningaasaqarnerup tungaanit isigalugu nalissagaanni nunaqarfinnut usinik
akeqanngitsumik – imaluunniit annertuumik tapiissutitalimmik assartuineq pigisamik
(RAB-ip sullississutaanik) inuiaqatigiit aningaasaqarnerannit isigalugu
pitsaanngitsumik atuinertut isigineqartariaqarpoq, tassa taamaaliornikkut pigisap
piumaneqarnera aammalu usinik assartuinermi isertitanit
matussuserneqarsinnaanngitsoq annertuallaalissaaq, tamatumalu ataatsimut isigalugu
kingunerissavaa inuiaqatigiit aningaasaqarnikkut annaasaqarnerat. Tamanna
tunngavigalugu sullissinissamik isumaqatigiissutissatut siunnersuut taassumalu
kingunerisaanik atugassarititaasut aningaasaqarnerup imminut napatittup, tassungalu
ilanngullugu najukkani nunallu immikkoortuini imminut napatittumik
inuussutissarsiutinik ingerlatsinerup ineriartortinneqarnissaanut toqqaannartumik
akerliupput. Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaata Aningaasaqarnera pillugu
Siunnersuisoqatigiit tikkuarpaat pisortat ataatsimut akiitsui, tassunga ilanngullugit
aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffinni akiitsut, ukiuni makkunani qaffariartupiloortut,
tamannalu ungasissoq isigalugu nunatta akiitsutigut pisussaaffimminik
equutsitsinissamut aammalu annertuunik aningaasalersuinissamut periarfissai
eqqarsaatigalugit ajornartorsiutaasinnaasoq. RAL-ip umiarsuarnik pisinera akiitsunut
taakkununnga qaffariaataassaaq. Tamannalu aamma pissutigalugu umiarsuarnik
pisineq nunatta aningaasaqarneranut pingaaruteqarpoq. Taamaattumik ataatsimut
isigalugu apeq. 4-p nutaamik akineqarnissaa kissaatigineqarpoq, tassani umiarsuarnik
pisineq nunatta aningaasaqarneranit isigalugu nalilerneqassalluni.
- b. Nunaqarfimmu assartukkat annertunerpaartaat akeqanngitsumik
assartorneqartarnerannik imaqartumik akilersueriaaseq naapertuunnersoq sooq
Naalakkersuisut misissorsimanngilaat isumaliutigisimanagaluunniit?

- c. Makkuninnga tunngaveqartumik nunaqarfinnut nunaqarfinniillu usinik assartuinerup akitsoriaatissaanut missingiut nutaaq kissaatigineqarpoq:
- Nunaqarfinnut usinik assartuinerup annertunersaata akeqanngitsumik ingerlanneqarneranik aqqissuussinermik atorunnaarsitsineq imaluunniit killilimmik tapiiffigineqartalerluni allangortinneqarnera, taamaalilunilu usit sugaluartulluunniit – taakku RAL-imit aamma assartorneqarnissaat apeqqutaatinnagu - RAB-imit assartorneqartussat siunissami akiliuteqarfigineqartalerlutik.
 - Aningaasaliissutinut akiliutit RAB-imi assartuinerup akiliutit kisiisa aqqutigalugit akilersinniarneparata.
- d. Isummernissamat tunngavissiaq una akuerineqarpat Nuummi umiarsualiviup allilerneqarnissaani RAL-ip pigineqatigiinnermi peqataanissaanut aningaasatigut periarfissaqarnera pillugu Naalakkersuisut qanoq paasissutissiissuteqarsinnaappat?

Apeqqut 7: Piffissamat tunngasumik atugassarititaasut

Suliami piaartumik aalajangiinissaq pingaaruteqartoq Naalakkersuisut paasissutissiissutigaa.

- a. Kingusinnerpaatut piffissaliunneqartoq arfininngorneq nallertinnagu aalajangiinissaq pisinnaanngitsoq ataatsimiititaliaq isumaqarpat, tamatuma kingunerisassai erseqqissumik nassuiaatigineqassasut ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq.
- b. Qinnuteqaat ataatsimiititaliamit itigartinneqarpat, tamatuma kingunerisassai erseqqissumik nassuiaatigineqassasut ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq.
- c. Sullissinissamik isumaqatigiisummik ukiumi ataatsimi atuuussamik isumaqatigiisuteqarnissaq, taamaasillunilu angallanneq pillugu isumalioqatigiisitat nalunaarusiaata kiisalu NIIP-ip erseqqinnerusumik imarisassaata UPA 11-mi saqqummiunneqartussat naatsorsuutigineqartup utaqqineqarnissaat, soq naapertuuttutut isigineqannginnersoq pillugu nassuiaat erseqqissoq ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq.

Apersorneqarnermini Naalakkersuisoq RAL/RAB-ip aammalu Naalakkersuisoqarfiup sinniisaanik ingiallorteqarsinnaavoq.

Naalakkersuisumik apersuinerup malitseqartitsissutinik apeqquteqartarnissani ataatsimiititaliap naatsorsuutigaa.

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera

Ineqarnermut, Attaveqarnermut Angallannermullu Naalakkersuisumik apersuinissaq siunertaralugu Naalakkersuisut inassuteqaataannut isummernissaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap taama oqaaseqarluni **kinguartippaa**. Naalakkersuisup apersorneqarneranut atatillugu apeqqutit siuliani allassimasut pillugit allakkiamik, oqaasissat allassimaffiusinnaasumik, kalaallisut danskisullu tigusaqarnissani ataatsimiititaliap kissaatigaa. Atortussat elektroniskimik ataatsimiititaliap allatseqarfianut uunga nassiunneqassapput: nch@ina.gl.

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap sinnerlugu

Naaja Nathanielsen
Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap siulittaasua